

Žalobkyně krom toho uplatňuje, že Komise se dopustila nesprávného právního posouzení tím, že shledala, že všechny prvky státní podpory, které mohou být spojeny s rekapitalizací, jsou slučitelné se společným trhem na základě čl. 86 odst. 2 ES. Toto tvrzení je založeno mimo jiné na následujících skutečnostech:

- působnost čl. 86 odst. 2 ES je omezeno na vyrovnání čistých dodatečných nákladů spojených s poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (veřejné služby), takže toto ustanovení se nevztahuje na investice státu do společností, jež mají poskytovat tyto služby;
- investice dánského státu do TV2/DANMARK A/S (rekapitalizace) není vyrovnáním za zakoupené poskytování veřejné služby, a není tedy vyrovnáním čistých dodatečných nákladů vyplývajících ze závazků veřejné služby;
- nezdá se, že TV2/DANMARK A/S má čisté dodatečné náklady spojené se svými závazky veřejné služby;
- Komise nepřezkoumala definici veřejné služby, a přijala tak velmi širokou definici tohoto výrazu, na základě níž představuje celá programová nabídka TV2/DANMARK A/S veřejnou službu, což zbavuje smyslu kritérium přiměřenosti podle čl. 86 odst. 2 ES; a
- článek 86 odst. 2 ES nemůže zakládat výjimku pro státní podporu, jež byla poskytnuta se záměrem učinit státní společnosti atraktivní při jejich prodeji státem.

Žalobkyně konečně tvrdí, že Komise měla posoudit plánovanou rekapitalizaci pouze na základě čl. 87 odst. 2, čl. 87 odst. 3 ES, zejména čl. 87 odst. 3 písm. c) ES, a pokynů Společenství pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích<sup>(?)</sup>, a že plánovaná rekapitalizace nespĺňuje podmínky pro výjimku na základě těchto ustanovení.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Komise C(2004)1814 konečné ze dne 19. května 2004 ve věci C 2/2003 (ex NN 22/2002) o opatřeních přijatých Dánskem ve prospěch TV2/DANMARK.

<sup>(?)</sup> Sdělení Komise, Úř. věst. C 244 ze dne 1. října 2004, s. 2.

### **Žaloba podaná dne 10. ledna 2005 France Télécom proti Komisi Evropských společenství**

(Věc T-17/05)

(2005/C 82/63)

(Jednací jazyk: francouzština)

Soudu prvního stupně Evropských společenství byla předložena dne 10. ledna 2005 žaloba podaná proti Komisi Evropských společenství společností France Télécom, se sídlem v Paříži, zastoupenou Antoinem Gosset-Grainvillem a Laurentem Godfroidem, advokáty.

Žalobkyně navrhuje, aby Soud:

1. zrušil rozhodnutí Komise č. C(2004)3061 ze dne 2. srpna 2004 o státní podpoře poskytnuté Francií France Télécom;
2. uložil Komisi náhradu všech nákladů řízení.

*Žalobní důvody a hlavní argumenty*

Žalobní důvody a hlavní argumenty dovolávané žalobkyní v projednávané věci jsou totožné s žalobními důvody a hlavními argumenty dovolávanými žalobkyní ve věci T-427/04.

### **Žaloba podaná dne 20. ledna 2005 Boliden AB, Outokumpu Copper Fabrication AB a Outokumpu Copper BCZ S.A. proti Komisi Evropských společenství**

(Věc T-19/05)

(2005/C 82/64)

(Jednací jazyk: angličtina)

Soudu prvního stupně Evropských společenství byla předložena dne 20. ledna 2005 žaloba podaná proti Komisi Evropských společenství Boliden AB se sídlem ve Stockholmu (Švédsko), Outokumpu Copper Fabrication AB se sídlem ve Västerås (Švédsko) a Outokumpu Copper BCZ S.A., se sídlem v Liège (Belgie), zastoupenými C. Wetterem a O. Risludem, advokáty.

Žalobkyně navrhuje, aby Soud:

— zrušil čl. 1 písm. a), b) a c) rozhodnutí Komise ze dne 3. září 2004 (věc COMP/E-1/38.069 – měděné instalatérské trubky) v rozsahu, v němž se vztahuje na období od 1. ledna 1995 do 27. srpna 1998 a období od 10. prosince 1998 do 7. října 1999;

— změnil článek 2 napadeného rozhodnutí a snížil pokuty uložené žalobkyním;

— uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

#### *Žalobní důvody a hlavní argumenty*

V napadeném rozhodnutí Komise shledala, že žalobkyně společně s dalšími podniky porušily čl. 81 odst. 1 ES tím, že se účastnily dohod a jednání ve vzájemné shodě, které spočívaly ve stanovení cen a rozdělení trhu v odvětví měděných instalatérských trubek.

Na podporu své žaloby žalobkyně tvrdí, že Komise se dopustila nesprávného právního posouzení při použití čl. 81 odst. 1 ES, když došla k závěru, že žalobkyně se účastnily jednoho trvajících porušení trvajících od 3. června 1998 do 22. března 2001. Žalobkyně dále tvrdí, že i kdyby jejich porušení bylo možné kvalifikovat jako jediné a trvajících, Komise porušila zásadu proporcionality, když nezohlednila omezenou účast žalobkyň během podstatné části délky trvání porušení. Žalobkyně rovněž tvrdí, že Komise nesprávně posoudila pravidla o obdobích omezení jako nepoužitelná na jejich případ, a proto neměla být uložena žádná pokuta za porušení, která byla ukončena do 22. března 1996, s ohledem na to, že vyšetřování Komise bylo zahájeno dne 22. března 2001. Konečně, tvrdí, že Komise ve vztahu k nim nesprávně použila Sdělení o shovívavosti a Pokyny o metodě určování pokut z roku 1998, neboť omezení pokuty přiznané Komisí nezohledňuje správně spolupráci ze strany žalobkyň. V témže kontextu žalobkyně tvrdí, že došlo k porušení zásady rovného zacházení, neboť jim bylo ve vztahu k těmto porušení uděleno stejné snížení jako jinému účastníkovi daného porušení, ačkoli spolupracovaly ve větším rozsahu než daná společnost.

#### **Žaloba podaná dne 21. ledna 2005 Outokumpu OYJ a Outokumpu Copper Products OY proti Komisi Evropských společností**

(Věc T-20/05)

(2005/C 82/65)

(Jednací jazyk: angličtina)

Soudu prvního stupně Evropských společností byla předložena dne 21. ledna 2005 žaloba směřující proti Komisi Evropských společností podaná Outokumpu OYJ, se sídlem v Espoo (Finsko) a Outokumpu Copper Products OY, se sídlem v Espoo (Finsko) zastoupenými J. Ratliffem, advokátem a F. Distefanem a J. Luostarinenem, advokáty.

Žalobkyně navrhuje, aby Soud:

— zrušil článek 2 rozhodnutí Komise Evropských společností ze dne 3. září 2004 (věc COMP/E-1/38.069 – měděné instalační trubky) do té míry, do jaké se vztahuje k částce pokuty uložené žalobkyním;

— snížil pokutu uloženou žalobkyním v dotyčném rozhodnutí v pravomoci Soudního dvora;

— uložil Komisi Evropských společností náhradu nákladů řízení včetně nákladů žalobkyň.

#### *Žalobní důvody a hlavní argumenty*

V napadeném rozhodnutí Komise shledala, že žalobkyně, mezi jinými podniky, porušily čl. 81 odst. 1 ES tím, že se podílely na souhrnu dohod a dohodnutých praktik sestávajících ze stanovování cen a rozdělování trhu v sektoru měděných instalačních trubek.

Na podporu své žaloby žalobkyně především tvrdí, že Komise se dopustila nesprávného právního posouzení, když zvýšila pokutu uloženou žalobkyním o 50 % za recidivu, vycházející ze skutečnosti, že žalobkyně už byly shledány, že se dopustily podobného porušení v případě antikorozi oceli. V této souvislosti žalobkyně tvrdí, že Komise porušila článek 23 nařízení 1/2003 (!) jakožto i své pokyny k pokutám z roku 1998, porušila obecnou zásadu proporcionality a zásadu rovného zacházení a dopustila se nesprávného právního posouzení.